

# 基于《温病条辨》试论银翘散主治病机

杨德福

广州中医药大学温病教研室, 广东 广州 510405

**[摘要]** 从《温病条辨》全书角度, 基于原文和自注、银翘散的组成、吴鞠通对君药金银花及连翘的主要功用的认识、银翘散的加减等方面全面论述银翘散针对的病机, 明确其病机为温邪犯肺、热郁于肺、卫失疏泄。笔者认为现行温病教材对银翘散证病机的论述值得商榷, 太阴温病初起应称为卫分证, 不是风热表证, 亦非风热犯卫证。

**[关键词]** 银翘散; 病机; 温邪犯肺; 热郁于肺; 卫失疏泄; 《温病条辨》; 《温病学》

**[中图分类号]** R289 **[文献标志码]** A **[文章编号]** 0256-7415 (2018) 10-0227-03

**DOI:** 10.13457/j.cnki.jncm.2018.10.067

## Preliminary Discussion on Main Pathogenesis Treated by Yinqiao Powder Based on Item Differentiation of Warm Diseases

YANG Defu

**Abstract:** From the perspective of *Item Differentiation of Warm Diseases* based on the original text, self-annotations and formation of Yinqiao powder, WU Jutong comprehensively discussed the pathogenesis targeted by Yinqiao powder through understanding the chief functions of monarch drugs including honeysuckle flower and forsythia suspense as well as the modification of Yinqiao powder, thus to define its pathogenesis as warm-evil invading the lung, heat stagnating the lung and defensive-qi failing in purgation. The author believed that the elaborations of main pathogenesis treated by Yinqiao powder in current textbooks of warm diseases still need further discussion, and that taiyin warm disease should be named as Weifen syndrome instead of the external wind-heat syndrome or wind-heat invading defensive-qi syndrome.

**Keywords:** Yinqiao powder; Pathogenesis; Warm-evil invading the lung; Heat stagnating the lung; Defensive-qi failing in purgation; *Item Differentiation of Warm Diseases*; *Study on Warm Diseases*

现行《温病学》教材提出治疗风热犯卫证, 选用银翘散。对风热犯卫证发热、恶寒、汗出异常、舌及脉病机分析如下: “风热之邪郁遏卫表, 正邪相争而发热; 表阳被遏, 失于温煦, 故见恶寒; 卫气郁闭, 腠理开合不利则少汗或无汗; ……舌边尖红苔薄白欠润, 脉浮数为风热在表之征。”<sup>[1]</sup>认为风热邪直接侵犯卫表为银翘散证的病机, 病位主要在卫表。根据风热邪的特性、致病特点以及温病文献, 此种解释令人费解。

追根溯源, 仔细研读《温病条辨》<sup>[2]</sup>对银翘散的相关论述, 笔者认为《温病学》教材中的上述病机分析不符合吴鞠通的本意, 值得商榷。方剂学也将银翘散归为辛凉解表的代表方。通读《温病条辨》, 结合吴鞠通的自注, 可以得出银翘散并非辛凉解剂, 针对的病机不是风热犯表之表热证, 而是风热郁肺、卫失疏泄(卫气功能因肺热而间接受到影响)证即卫分证。本文以吴鞠通本人的论述为主要依据, 结合其他温病医家的观

点, 阐述如下。

### 1 吴鞠通强调太阴温病(银翘散证)的病位主要在肺

《温病条辨》上焦篇第 3 条提出太阴温病的脉症: “太阴之为病, 脉不缓不紧而动数, 或两寸独大, 尺肤热, 头痛, 微恶风寒, 身热, 自汗, 口渴, 或不渴而咳, 午后热甚者, 名曰温病<sup>[3]</sup>。”其在自注中通过与伤寒对比, 解释太阴温病初起的病因病机。如肺主化气, 肺病不能化气, 气郁则身亦热也。太阴自汗, 皮毛开也, 肺亦主卫。咳, 肺气郁也。脉不缓不紧而动数者, 风火相煽之象, 经谓之躁。两寸独大, 火克金也。发热、自汗、咳、脉数均为温邪犯肺引起, 温病初起并非少汗或无汗。上焦篇第 2 条: “凡病温者, 始于上焦, 在手太阴。”此条自注云“温病由口鼻而入, 自上而下, 鼻通于肺, 始手太阴。太阴金也, 温者火之气, 风者火之母, 火未有不克金者, 故病始于此。”此两条条文均显示太阴温病(如风温)初起, 温

**[收稿日期]** 2018-01-31

**[作者简介]** 杨德福 (1971-), 男, 副主任中医师, 研究方向: 温病学。

邪主要直接犯肺，邪热在肺，肺气郁，间接影响卫气的功能(肺合皮毛，“肺亦主卫”)。

吴鞠通对温病恶风寒有二种解释。其一，在上焦篇第 4 条：“虽曰温病，既恶风寒，明是温自内发，风寒从外搏，成内热外寒之证”。即温病初起恶风寒为兼有风寒犯表，为客寒包火证。其二，“温病之恶寒，肺合皮毛而亦主表，故亦恶风寒也”。此句吴鞠通未详细解释，但其在学术上非常推崇叶天士。叶天士认为温病如风温、温热初起温邪犯肺，肺气不得转输，可以引起恶寒、发热。这一认识可作为吴鞠通认为有恶寒的一个注解。笔者认同叶天士的这种解释。以上两种解释均不是《温病学》教材所论述的“风热之邪直接犯表，郁遏卫表，表阳被遏”。吴鞠通还认为太阴温病初起可无恶风寒：“温热之邪，春夏气也。不恶风寒，则不兼寒风可知，此非辛凉秋金之气，不足以解之……故改从《内经》风淫于内，治以辛凉，佐以苦甘法”。

## 2 银翘散的主治证候并非表热证，而是肺热证

前人谓“有一分恶寒，便有一分表证”。银翘散主治热在手太阴(肺)，恶寒不是必见症，即并无风热等温邪直接客于肌表，无表邪可解。如上焦篇第 4 条：“太阴风温、温热、温疫、冬温，初起恶风寒者，桂枝汤主之。但恶热不恶寒而渴者，辛凉平剂银翘散主之。”上焦篇第 5 条：“太阴温病，恶风寒，服桂枝汤已，恶寒解，余病不减者，银翘散主之”。其下自注曰：“恶寒已解，是全无风寒，止余温病”。可见银翘散针对的并不是表热证，而是肺热证。

## 3 银翘散组方原则针对的病机主要为热郁于肺，并非风热郁表

吴鞠通在银翘散方论中说：“病自口鼻吸受而生，徒发其表亦无益也。”明确指出温邪由口鼻吸受，邪热在肺不在表。本方谨遵《内经》“风淫于内，治以辛凉，佐以苦甘”及“热淫于内，治以咸寒，佐以甘苦”之训。“风淫于内”“热淫于内”亦指明银翘散所治邪热在内不在表。

## 4 银翘散的组成、剂量及配伍提示其针对病机不是风热在表

吴鞠通认为银翘散为辛凉平剂，纯然清肃上焦。该方中银花、连翘用量独大，为君药，主要作用为辛凉透散在内之热外出，无直接解表之功。如上焦篇第 24 条论述手太阴暑温证治，用新加香薷饮。方解中“(去黄连)易以连翘、银花，取其辛凉达肺经之表，纯从外走，不必走中也”。上焦篇第 53 条论述心疟证治，用加减银翘散(金银花、连翘、玄参、麦冬、犀牛角)，自注中云“以加减银翘散清肺与膈中之热，领邪出卫”，显然指金银花、连翘的作用。“领邪出卫”指二药能透内郁之热出于卫表，从外而散，不是清除在卫表之邪热。辛温之品荆芥、淡豆豉起什么作用？吴鞠通认为其能芳香逐秽解毒(宗喻嘉言芳香逐秽之说)。但上焦篇第 50 条论治温症用白虎加桂枝汤，他认为辛温之品桂枝能“领邪外出，作向导之官，得热因热用之妙”。比照此条思路，可认为少量辛温之品荆芥、淡豆豉配伍大队辛凉药物亦有此“热因热用之妙”，辛温走表，引

导内郁于肺之邪热外出。此“表药”并非用来发汗解表。上焦篇第 11 条：“太阴温病，血从上溢者，犀角地黄汤合银翘散主之。”自注云：“以银翘散败温毒”，说明银翘散的作用主要为辛凉泄热解毒。“已用过表药者，去豆豉、芥穗、薄荷”。则提示热在上焦，虽内入血分，未用过“表药”者，仍可用银翘散原方，其中豆豉、芥穗虽为辛温之品，但配合辛凉轻清药物可加强透热外出。但已用过“表药”，则可能汗出阴伤，辛温走表之品不宜再用，以免再伤阴液。中焦篇第 13 条：“下后无汗脉浮者，银翘汤(金银花、连翘、竹叶、甘草、麦冬、生地黄)主之”。论述下后邪气还表。其病机为下后里气得通，热邪趋于表(脉浮)，但阴液耗伤不能作汗，使热不能随汗外出而解。提出“逐邪者随其性而宣泄之，就其近而引导之”，即《内经》之因势利导。治宜生地黄、麦冬甘寒增液滋汗源，“银花、连翘解毒而轻宣表气”。此处所谓的“还表”，并非病机演变为邪热在表，而实指邪热趋向于表，欲出不能出的状态，表并无邪存在。可见金银花、连翘主要功用为清热解毒，轻清透热外出，本身无解表之功。

## 5 源于太阳伤寒表实证的病机认识来解释银翘散病机存在误导

《温病学》教材对银翘散病机的解释，不知源于何种文献。笔者认为可能是受到《伤寒论》太阳伤寒表实证病机分析的影响所致。太阳伤寒为急性外感热病，初起有表证，为寒邪束表之表实证，故见恶寒明显、发热、无汗、脉浮紧。温病亦为急性外感热病，初起表现为卫分证，只将致病之邪简单地由寒邪置换为风热病邪，来解释恶寒、发热、脉浮的病机，此三者为表证的最主要表现，具体解释如本文开头温病教材中所述。全然不考虑风热病邪为阳热之邪，其性升散发泄，如何能客于表、遏表阳进而闭郁卫气。此点已有学者指出<sup>[9]</sup>。吴鞠通本人亦认为“温为阳邪，此论中亦言伤寒，此风从东方来，乃解冻之温风也，最善发泄。阳盛必伤阴，故首遏太阴经中之阴气，而为咳嗽、自汗、口渴、头痛、身热、尺热等证”。“首遏太阴经中之阴气”即邪热犯肺，伤阴液。

## 6 温病医家对风温初起(卫分证)病机的认识有异于卫表证

温病医家反复强调温邪袭人，从口鼻而入，非从皮毛肌表而入，发病则邪已在里而不在表。叶天士《临证指南医案》<sup>[4]</sup>风温、温热门所载医案提示风温初起病机为风温(热)入肺，肺气不得舒转，周身气阻。直接病位主要在肺，间接累及卫气的功能。如谢案“温邪上受，内入乎肺，肺主周身之气，气窒不化，外寒似战栗，其温邪内郁，必从热化”。郭案“风温入肺，气不肯降，形寒内热，胸痞，皆膜郁之象”等，治疗宜辛凉轻剂。现代著名温病医家赵绍琴前辈亦提出温热病初起，邪由口鼻而入，先犯肺而波及卫，强调治宜“辛凉疏卫”，即用辛凉轻清之品透泄肺之郁热，疏通卫分，助热外出。不应一见高热即用过寒凉，冰伏气机，使热不能外达。尤其反对“辛凉解表”提法，认为表无邪，表未闭，无须解表<sup>[9]</sup>。

总而言之，银翘散源于《温病条辨》，应从原著全书的角

度全面理解其所针对的病机。风温初起，不宜称为风热表证或风热犯卫证，应称卫分证。卫分证的病机为风热犯肺，热郁于肺，肺失宣降，卫失疏泄。其特点为肺卫同病，热未盛，尚未入气分(入气标志为壮热、口大渴多饮、舌红赤苔干，脉洪数)，但亦不在肌表，银翘散即针对此病机而设。银翘散不是辛凉解表剂，银翘散证针对的病机不宜采用现行《温病学》教材观点。以上认识，不当之处，请同道斧正。(附注：文中条文及自注，无特别注明者，均来源于同一书《温病条辨》)

#### [参考文献]

[1] 谷晓红, 冯全生. 温病学[M]. 北京: 人民卫生出版社,

2016.

[2] 吴瑭(鞠通). 温病条辨[M]. 北京: 人民卫生出版社, 1963.

[3] 董正平, 肖相如. 银翘散本义[J]. 中国误诊学杂志, 2011, 11(30): 7437-7438.

[4] 潘华信, 朱伟常. 叶天士医案大全[M]. 上海: 上海中医药大学出版社, 1994.

[5] 赵绍琴. 赵绍琴温病讲座[M]. 北京: 学苑出版社, 2008.

(责任编辑: 冯天保)

## 营卫补泻探微

田大哲<sup>1</sup>, 赵泾屹<sup>1</sup>, 李乃奇<sup>2</sup>

1. 沧州市同达堂国医馆, 河北 沧州 061001; 2. 南方医科大学中医药学院, 广东 广州 510515

**[摘要]** 营卫补泻始于《内经》，是《内》《难》时期较为完备的古典手法之一，涵盖了补泻手法的要义。目前学界对其探讨较少，以致大多教材亦未将其列入正式补泻手法行列，传统概念里的模糊术式亦难符合临床所需。作者以《内》《难》为主臬，结合临床实践，厘定营卫二气的概念与营卫补泻的内涵，试析营卫补泻的操作要领，并依据《内经》理论提出“卫气亦出于上焦，因肺而作”的观点，既是对卫气的认知补充，更为针灸临床提供切实可行的理论支撑。

**[关键词]** 针刺；营卫；补泻；手法

**[中图分类号]** R245

**[文献标志码]** A

**[文章编号]** 0256-7415 (2018) 10-0229-03

DOI: 10.13457/j.cnki.jncm.2018.10.068

## Exploration of Nutritive Qi and Defensive Qi in Reinforcing and Reducing

TIAN Dazhe, ZHAO Jingyi, LI Naiqi

**Abstract:** The concept of nutritive qi and defensive qi in reinforcing and reducing firstly appears in the *Canon of Medicine*, which is one of the more complete classical manipulations in the era of *Nei* and *Nan*, covering the essence of reinforcing and reducing manipulation. Now there is little discussion about it in the academic circles, so it has not been included in formal reinforcing and reducing manipulations in most textbooks, and the fuzzy methods in the traditional concept are difficult to meet the clinical needs. With the experience of clinical practice, the authors took *Nei* and *Nan* as standards thus to organize and define the concept of nutritive qi and defensive qi as well as the connotation of nutritive qi and defensive qi in reinforcing and reducing. The authors tried to analyze the operational essentials of applying nutritive qi and defensive qi in reinforcing and reducing and then came up with an idea that the defensive qi comes from the upper jiao because it is easy to be attacked by evil together with the lung at the same time based on the theories in the *Canon of Medicine*. This idea not only is a supplementary understanding to defensive qi, but also provides practical theoretical support for clinical acupuncture and moxibustion.

**Keywords:** Acupuncture; Nutritive qi and defensive qi; Reinforcing and reducing; Manipulation

**[收稿日期]** 2018-05-02

**[作者简介]** 田大哲 (1975-), 男, 执业中医师, 研究方向: 传统针刺补泻手法的临床与文献研究。

**[通信作者]** 李乃奇, E-mail: tuinali@foxmail.com。